



Português

CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL

IMPORTANTE:

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA ATENTAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DO UTILIZADOR FINAL (EULA, END USER LICENSE AGREEMENT). AO UTILIZAR O DISPOSITIVO, O UTILIZADOR ACEITA OS TERMOS DESTES EULA. CASO NÃO ACEITE OS TERMOS DESTES EULA, NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO.

Este EULA é um contrato legal entre o utilizador e a Sony Corporation ("SONY"). Este EULA rege os direitos e as obrigações do utilizador relativamente ao Software da SONY e/ou dos seus outros licenciadores (incluindo empresas afiliadas da SONY) e respetivas empresas afiliadas (coletivamente, os "OUTROS FORNECEDORES") para este dispositivo (dispositivo áudio da SONY este "DISPOSITIVO"), juntamente com quaisquer atualizações fornecidas pela SONY, qualquer documentação impressa, online ou outra documentação eletrónica para o software relevante, bem como quaisquer ficheiros de dados criados pelo funcionamento desse software (coletivamente, o "SOFTWARE").

Não obstante o anterior, qualquer software no SOFTWARE que tenha um contrato de licença do utilizador final separado (incluindo, entre outros, a licença GNU General Public e a Lesser/Library General Public License) deverá ser regido por tais contratos de licença do utilizador final separados aplicáveis em lugar dos termos deste EULA na medida exigida pelo contrato de licença do utilizador final separado ("SOFTWARE EXCLUÍDO").

LICENÇA DE SOFTWARE

O SOFTWARE é licenciado e não vendido. O SOFTWARE está protegido por leis e tratados internacionais de direitos de autor e de propriedade intelectual.

DIREITOS DO AUTOR

Todos os direitos e títulos no e do SOFTWARE (incluindo, entre outros, quaisquer imagens, fotografias, animação, vídeo, áudio, música, texto e "applets" incorporados no SOFTWARE) são propriedade da SONY ou de um ou mais dos OUTROS FORNECEDORES.

CONCESSÃO DE LICENÇA

A SONY concede ao utilizador uma licença limitada para utilizar o SOFTWARE estritamente em ligação com este DISPOSITIVO e apenas para utilização individual não comercial. A SONY e os OUTROS FORNECEDORES reservam expressamente todos os direitos, títulos e interesses (incluindo, entre outros, todos os direitos de propriedade intelectual) no e do SOFTWARE que este EULA não concede especificamente ao utilizador.

REQUISITOS E LIMITAÇÕES

O utilizador não pode copiar, publicar, adaptar, redistribuir, tentar obter o código fonte, modificar, fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar qualquer SOFTWARE, seja no todo ou em parte, nem criar quaisquer trabalhos derivados do SOFTWARE, a menos que tais trabalhos derivados sejam intencionalmente facilitados pelo SOFTWARE. O utilizador não pode modificar ou adular qualquer funcionalidade de gestão de direitos digitais do SOFTWARE. O utilizador não pode ignorar, modificar, anular ou contornar nenhuma das funções ou proteções do SOFTWARE ou quaisquer mecanismos ligados operativamente ao SOFTWARE. O utilizador não pode separar qualquer componente individual do SOFTWARE para utilização em mais do que um DISPOSITIVO, a menos que expressamente autorizado a tal pela SONY. O utilizador não pode remover, alterar, cobrir ou desfigurar quaisquer marcas comerciais ou avios no SOFTWARE. O utilizador não pode partilhar, distribuir, alugar, arrendar, sublicenciar, ceder, transferir ou vender o SOFTWARE. O software, os serviços de rede ou outros produtos para além do SOFTWARE dos quais dependa o desempenho do SOFTWARE poderão ser interrompidos ou descontinuados a critério dos fornecedores (fornecedores de software, fornecedores de serviços ou a SONY). A SONY e tais fornecedores não garantem que o SOFTWARE, os serviços de rede, os conteúdos ou outros produtos continuarão a estar disponíveis ou irão funcionar sem interrupção ou modificação.

SOFTWARE EXCLUÍDO E COMPONENTES DE CÓDIGO-FONTE ABERTO

Não obstante a concessão de licença limitada anterior, o utilizador reconhece que o SOFTWARE poderá incluir SOFTWARE EXCLUÍDO. Algum SOFTWARE EXCLUÍDO poderá ser coberto por licenças de software de código aberto ("Componentes de Código-Fonte Aberto"), o que significa quaisquer licenças de software aprovadas como licenças de código aberto pela Iniciativa de Código-Fonte Aberto ou quaisquer licenças substancialmente semelhantes, incluindo, entre outras, quaisquer licenças que, como condição de distribuição do software licenciado ao abrigo dessas licenças, exijam que o distribuidor disponibilize o software em formato de código-fonte. Se e na medida em que seja exigida a divulgação, visite regularmente oss.sony.net/Products/Linux ou outro Web site designado pela SONY para obter uma lista de COMPONENTES DE CÓDIGO-FONTE ABERTO aplicáveis incluídos no SOFTWARE, bem como os termos e condições aplicáveis que regem a respetiva utilização. Tais termos e condições poderão ser alterados pelo terceiro aplicável em qualquer momento sem qualquer responsabilidade perante o utilizador. Na medida exigida pelas licenças que cobrem o SOFTWARE EXCLUÍDO, os termos de tais licenças serão aplicados em lugar dos termos deste EULA. Na medida em que os termos das licenças aplicáveis ao SOFTWARE EXCLUÍDO proibirem qualquer uma das restrições neste EULA em relação a tal SOFTWARE EXCLUÍDO, tais restrições não se aplicarão a esse SOFTWARE EXCLUÍDO. Na medida em que os termos das licenças aplicáveis a Componentes de Código-Fonte Aberto exijam que a SONY faça uma oferta para fornecer o código-fonte relativo ao SOFTWARE, tal oferta é por este meio efetuada.

UTILIZAÇÃO DE SOFTWARE COM MATERIAIS COM DIREITOS DE AUTOR

O SOFTWARE poderá ser capaz de ser utilizado pelo utilizador para visualizar, armazenar, processar e/ou utilizar conteúdo criado pelo utilizador ou por terceiros. Tal conteúdo poderá estar protegido por direitos de autor, outras leis de propriedade intelectual e/ou contratos. O utilizador aceita utilizar o SOFTWARE apenas em conformidade com todas as leis e contratos aplicáveis ao conteúdo em questão. O utilizador reconhece e aceita que a SONY poderá tomar medidas apropriadas para proteger os direitos de autor do conteúdo armazenado, processado ou utilizado pelo SOFTWARE. Tais medidas incluem, entre outras, a contagem da frequência da cópia de segurança e restauro efetuado pelo utilizador através de certas funcionalidades do SOFTWARE, a recusa em aceitar o pedido do utilizador para permitir o restauro de dados e a rescisão do presente EULA em caso de uso ilegítimo do SOFTWARE.

SERVIÇO DE CONTEÚDO

O UTILIZADOR DEVE TAMBÉM TER EM ATENÇÃO QUE O SOFTWARE PODERÁ SER DESIGNADO PARA SER UTILIZADO COM CONTEÚDO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DE UM OU VÁRIOS SERVIÇOS DE CONTEÚDO ("SERVIÇOS DE CONTEÚDO"). A UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO E DO CONTEÚDO ESTÁ SUJEITA AOS TERMOS DO SERVIÇO DO SERVIÇO DE CONTEÚDO RELEVANTE. CASO O UTILIZADOR NÃO ACEITE ESSES TERMOS, A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE POR PARTE DO UTILIZADOR SERÁ LIMITADA. O utilizador reconhece e aceita que determinados conteúdos e serviços disponíveis através do SOFTWARE poderão ser fornecidos por terceiros sobre os quais a Sony não tem qualquer controlo. A UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO DE CONTEÚDO EXIGE UMA LIGAÇÃO À INTERNET. O SERVIÇO DE CONTEÚDO PODERÁ SER DESCONTINUADO EM QUALQUER MOMENTO.

LIGAÇÃO À INTERNET E SERVIÇOS DE TERCEIROS

O utilizador reconhece e aceita que o acesso a determinadas funcionalidades do SOFTWARE podem exigir uma ligação à Internet que será da exclusiva responsabilidade do utilizador. Além disso, é da exclusiva responsabilidade do utilizador o pagamento de quaisquer taxas de terceiros associadas à ligação à Internet do utilizador, incluindo, entre outras, as taxas do fornecedor do serviço de Internet ou do tempo de ligação. O funcionamento do SOFTWARE poderá ser limitado ou restringido em função das capacidades, da largura de banda ou das limitações técnicas da ligação à Internet ou do serviço de Internet do utilizador. O fornecimento, a qualidade e a segurança da ligação à Internet do utilizador são da exclusiva responsabilidade do fornecedor desse serviço.

EXPORTAÇÃO E OUTROS REGULAMENTOS

O utilizador aceita cumprir todas as restrições e regulamentos de exportação e re-exportação aplicáveis da área ou país em que reside, e não transferir nem autorizar a transferência da SOFTWARE para um país proibido ou que viole quaisquer restrições ou regulamentos aplicáveis.

ATIVIDADES DE ALTO RISCO

O SOFTWARE não é tolerante a falhas nem foi concebido, fabricado ou destinado a utilização ou revenda como equipamento de controlo online em ambientes perigosos que requeiram um desempenho à prova de falhas, como o controlo de instalações nucleares, sistemas de navegação ou comunicação de aeronaves, controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte vital direto ou sistemas de armamento, nos quais a falha do SOFTWARE poderá originar morte, ferimentos pessoais ou danos físicos ou ambientais graves ("ATIVIDADES DE ALTO RISCO"). A SONY, todos os OUTROS FORNECEDORES e as respetivas empresas afiliadas excluem especificamente qualquer garantia, obrigação ou condição expressa ou implícita de adequação a ATIVIDADES DE ALTO RISCO.

EXCLUSÃO DE GARANTIA DO SOFTWARE

O utilizador reconhece e aceita que a utilização do SOFTWARE é exclusivamente por conta e risco do utilizador e que é responsável pela utilização do SOFTWARE. O SOFTWARE é fornecido "TAL COMO ESTÁ", sem garantia, obrigação ou condição de qualquer tipo.

A SONY E TODOS OS OUTROS FORNECEDORES (para os efeitos da presente Secção, a SONY e todos os OUTROS FORNECEDORES são coletivamente identificados como "SONY") EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SONY NÃO GARANTE NEM EXPRESSA CONDIÇÕES OU REPRESENTAÇÕES (A) DE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS EM QUALQUER DO SOFTWARE RESPONDERÃO ÀS EXIGÊNCIAS DO UTILIZADOR OU QUE SERÃO ATUALIZADAS, (B) DE QUE O FUNCIONAMENTO DE QUALQUER SOFTWARE SERÁ CORRETO OU LIVRE DE ERROS OU QUE QUALQUER DEFETOS SERÃO CORRIGIDOS, (C) DE QUE O SOFTWARE NÃO IRÁ DANIFICAR QUALQUER OUTRO SOFTWARE, HARDWARE OU DADOS, (D) DE QUE QUALQUER SOFTWARE, SERVIÇOS DE REDE (INCLUINDO A INTERNET) OU PRODUTOS (PARA ALÉM DO SOFTWARE) DOS QUAIS O DESEMPENHO DO SOFTWARE DEPENDE CONTINUARÃO A ESTAR DISPONÍVEIS, NÃO SERÃO INTERROMPIDOS NEM MODIFICADOS E (E) EM RELAÇÃO À UTILIZAÇÃO OU AOS RESULTADOS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM TERMOS DA SUA CORREÇÃO, PRECISÃO, FIABILIDADE OU OUTROS ASPECTOS.

NENHUMA INFORMAÇÃO OU SUGESTÃO, ORAL OU ESCRITA, FORNECIDA PELA SONY OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA SONY, PODERÁ CRIAR UMA GARANTIA, OBRIGAÇÃO OU CONDIÇÃO OU, POR QUALQUER FORMA, ALARGAR O ÂMBITO DA PRESENTE GARANTIA. CASO O SOFTWARE APRESENTE DEFETOS, O UTILIZADOR SERÁ RESPONSÁVEL POR TODOS OS CUSTOS E POR TODA A ASSISTÊNCIA, REPARAÇÃO OU CORREÇÃO NECESSÁRIAS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS; POR CONSEQUENTE, ESTAS EXCLUSÕES PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO UTILIZADOR.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A SONY E TODOS OS OUTROS FORNECEDORES (para os efeitos da presente Secção, a SONY e todos os OUTROS FORNECEDORES são coletivamente identificados como "SONY") NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES POR INCUMPRIMENTO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCUMPRIMENTO DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL RELACIONADA COM O SOFTWARE, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, QUAISQUER DANOS DECORRENTES DE PERDA DE LUCROS, PERDA DE RECEITAS, PERDA DE DADOS, PERDA DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE OU DE QUALQUER HARDWARE ASSOCIADO, TEMPO DE INATIVIDADE E TEMPO DO UTILIZADOR, MESMO QUE TENHAM SIDO ALERTADOS PARA A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. EM QUALQUER CASO, TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE TOTAL AO ABRIGO DE QUALQUER DISPOSIÇÃO DO PRESENTE EULA SERÁ LIMITADA AO MONTANTE PAGO POR ESTE DISPOSITIVO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES; POR CONSEQUENTE, A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR.

AUTORIZAÇÃO DE UTILIZAÇÃO DE INFORMAÇÕES NÃO PESSOAIS, DADOS DE LOCALIZAÇÃO E SEGURANÇA DE DADOS

O utilizador reconhece e aceita que a SONY e as respetivas empresas afiliadas, parceiros e agentes podem ler, recolher, transferir, processar e armazenar certas informações recolhidas a partir do SOFTWARE, incluindo, entre outras, informações sobre (i) o SOFTWARE e (ii) as aplicações de software, conteúdos e dispositivos periféricos que interagem com o DISPOSITIVO DO UTILIZADOR e o SOFTWARE ("Informações"). As informações incluem, entre outras: (1) identificadores exclusivos relativos ao DISPOSITIVO do utilizador e respetivos componentes; (2) desempenho do DISPOSITIVO, do SOFTWARE e dos respetivos componentes; (3) configurações do DISPOSITIVO do utilizador, do SOFTWARE e das aplicações de software, conteúdos e dispositivos periféricos que interagem com o DISPOSITIVO e o SOFTWARE; (4) utilização e frequência de utilização das funções (x) do SOFTWARE e (y) das aplicações de software, conteúdos e dispositivos periféricos que interagem com o SOFTWARE; e (5) dados de localização, conforme indicado abaixo. A SONY e as respetivas empresas afiliadas, parceiros e agentes podem utilizar e divulgar informações sujeitas a leis aplicáveis a fim de melhorar os seus produtos e serviços ou fornecer produtos ou serviços ao utilizador. Tal utilização inclui, entre outras: (a) administrar as funcionalidades do SOFTWARE; (b) melhorar, fornecer assistência ou atualizar o SOFTWARE; (c) melhorar, desenvolver e otimizar os produtos e serviços atuais e futuros da SONY e de terceiros; (d) fornecer ao utilizador informações sobre os produtos e serviços oferecidos pela SONY e terceiros; (e) cumprir as leis ou regulamentos aplicáveis; e (f) na medida disponibilizada, proporcionar ao utilizador serviços da SONY e de terceiros baseados em localização, conforme indicado abaixo. Além disso, a SONY reserva o direito de utilizar as informações para sua própria proteção contra condutas ilegais, criminais ou danosas.

Alguns serviços disponíveis através do SOFTWARE poderão basear-se em informações de localização, incluindo, entre outras, a localização geográfica do DISPOSITIVO. O utilizador reconhece que, para efeitos de prestação de tais serviços, a SONY, os OUTROS FORNECEDORES ou os respetivos parceiros podem recolher, arquivar, processar e utilizar esses dados de localização, e que esses serviços são regidos pelas políticas de privacidade da SONY ou do terceiro relevante. Ao utilizar esses serviços, o utilizador reconhece que leu e aceitou as políticas de privacidade aplicáveis e que autoriza essas atividades.

A SONY, as respetivas empresas afiliadas, parceiros e agentes não utilizarão intencionalmente as informações para identificar pessoalmente o proprietário ou o utilizador do SOFTWARE sem o seu conhecimento ou autorização. Toda e qualquer utilização das informações será efetuada em conformidade com as políticas de privacidade da SONY ou do terceiro relevante. Contacte o endereço aplicável em cada área ou país para aceder à política de privacidade atual da SONY.

Contacte os terceiros aplicáveis para aceder às políticas de privacidade relativas a informações que identificam particulares ou outras informações fornecidas ao utilizar ou aceder a software ou serviços de terceiros.

As Informações poderão ser processadas, armazenadas ou transferidas para a SONY, as respetivas empresas afiliadas ou agentes localizadas em países fora do país de residência do utilizador. As leis de proteção de dados e privacidade de informação em determinados países podem não oferecer o mesmo nível de proteção que o país de residência do utilizador e, como tal, o utilizador poderá ter menos direitos legais em relação às informações processadas e armazenadas em, ou transferidas para, tais países. A SONY fará todos os esforços possíveis para tomar medidas técnicas e organizacionais apropriadas para impedir o acesso não autorizado ou a divulgação das informações, mas não garante que irá eliminar todos os riscos de utilização indevida dessas informações.

FUNCIONALIDADE DE ATUALIZAÇÃO AUTOMÁTICA

De tempos a tempos, a SONY ou os OUTROS FORNECEDORES poderão atualizar automaticamente ou modificar de outra forma o SOFTWARE, incluindo, entre outros, para fins de otimização das funções de segurança, correção de erros e melhoria das funções, no momento em que o utilizador interage este DISPOSITIVO com os servidores da SONY ou de terceiros, ou noutros casos. Essas atualizações ou modificações poderão eliminar ou alterar a natureza das funcionalidades ou de outros aspetos do SOFTWARE, incluindo, entre outras, funções das quais o utilizador poderá depender. O utilizador reconhece e aceita que essas atividades poderão ocorrer a critério exclusivo da SONY e que a SONY poderá condicionar a utilização continuada do SOFTWARE após a instalação completa ou a aceitação de tais atualizações ou modificações por parte do utilizador. Quaisquer atualizações/modificações serão consideradas como e continuarão a fazer parte do SOFTWARE para os efeitos deste EULA. Ao aceitar este EULA, o utilizador autoriza tais atualizações/modificações.

CONTRATO INTEGRAL, RENÚNCIA, SEPARAÇÃO

Este EULA e a política de privacidade da SONY, conforme emendados e modificados de tempos a tempos, constituem, em conjunto, um contrato integral entre o utilizador e a SONY relativamente ao SOFTWARE. A incapacidade por parte da SONY de exercer ou fazer cumprir qualquer direito ou disposição deste EULA não constitui uma renúncia a tal direito ou disposição. Se qualquer parte deste EULA for considerada inválida, ilegal ou impossível de fazer cumprir, essa disposição deverá ser imposta na medida máxima permitida de forma a manter a intenção deste EULA, e as restantes partes continuarão plenamente em vigor e em efeito.

LEGISLAÇÃO E JURISDIÇÃO APLICÁVEIS

A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Venda Internacional de Mercadorias não será aplicável a este EULA. O presente EULA será regido pelas leis do Japão, independentemente dos conflitos relacionados com disposições jurídicas. Qualquer disputa decorrente do presente EULA será sujeita à instância exclusiva dos tribunais de Tóquio, no Japão, e as partes aceitam a instância e jurisdição destes tribunais.

RECURSOS EQUITATIVOS

Não obstante qualquer disposição contida neste EULA em contrário, o utilizador reconhece e aceita que qualquer violação ou incumprimento deste EULA por parte do utilizador irá causar danos irreparáveis à SONY, em relação aos quais uma indemnização monetária seria inadequada, e autoriza a SONY a obter qualquer compensação judicial ou equitativa que a SONY considere necessária ou apropriada em tais circunstâncias. A SONY poderá também tomar quaisquer medidas legais e técnicas para evitar a violação de e/ou fazer cumprir este EULA, incluindo, entre outras, a cessação imediata da utilização do SOFTWARE por parte do utilizador, caso a SONY acredite, a seu exclusivo critério, que o utilizador está a violar ou pretende violar este EULA. Estas medidas são adicionais a quaisquer outras medidas de que a SONY possa dispor por lei, equidade ou contratualmente.

RESCISÃO

Sem prejuízo para quaisquer outros dos seus direitos, a SONY poderá rescindir o presente EULA se o utilizador não cumprir qualquer um dos seus termos. Em caso de rescisão, o utilizador terá de: (i) cessar toda e qualquer utilização, e destruir quaisquer cópias, do SOFTWARE; (ii) cumprir os requisitos da secção abaixo intitulada "Responsabilidades da Conta do Utilizador".

ALTERAÇÃO

A SONY RESERVA O DIREITO DE ALTERAR QUALQUER UM DOS TERMOS DESTA EULA A SEU EXCLUSIVO CRITÉRIO ATRAVÉS DA PUBLICAÇÃO DE UM AVISO NUM WEB SITE DESIGNADO PELA SONY, ATRAVÉS DE NOTIFICAÇÃO POR E-MAIL PARA UM ENDEREÇO DE E-MAIL FORNECIDO PELO UTILIZADOR, ATRAVÉS DE UM AVISO COMO PARTE DO PROCESSO DE OBTENÇÃO DE ATUALIZAÇÕES OU POR QUALQUER OUTRA FORMA DE AVISO RECOMENDADA POR LEI. Se o utilizador não aceitar a alteração, deverá contactar imediatamente a SONY para obter instruções. A continuação da utilização do SOFTWARE por parte do utilizador após a data efetiva do aviso será considerada como uma aceitação da vinculação a essa alteração.

OUTROS BENEFICIÁRIOS

Cada um dos OUTROS FORNECEDORES é expressamente um beneficiário intencional deste EULA e terá o direito de fazer cumprir todas as disposições deste EULA respeitantes ao SOFTWARE desse terceiro.

RESPONSABILIDADES DA CONTA DO UTILIZADOR

Se o utilizador devolver o DISPOSITIVO ao local de compra, vender ou transferir de outro modo o respetivo DISPOSITIVO ou se este EULA for rescindido, o utilizador é responsável por e tem de eliminar todas as quaisquer contas que possa ter estabelecido no DISPOSITIVO ou que sejam acessíveis através deste DISPOSITIVO. É da exclusiva responsabilidade do utilizador manter a confidencialidade de quaisquer contas que tenha junto da SONY ou de terceiros, bem como de quaisquer nomes de utilizador e palavras-passe associados à UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO por parte do utilizador.

Caso tenha questões sobre este EULA, pode contactar a SONY por escrito para o endereço aplicável a cada área ou país.

Copyright © 2012 Sony Corporation.